2026SCOU0004

DEBAKO UDAKO EKITALDIETARAKO KARPA, TARIMA ETA ITXITURA OSAGARREIN HORNIDURA ETA MUNTAKETA/ DESMUNTAKETA ZERBITZUAREN BALDINTZA PLEGU TEKNIKOAK

1.-KONTRATU

Uda garaian egingo diren kultur ekitaldietarako 15x30 metroko karpa baten hornidura, karpa azpikoa egurrezko tarimaren hornidura, muntaketa, mantentzea eta desmuntaketa, baita Animadeba programaziorako itxitura espezifikoa ere.

2.- INSTALATU BEHARREKO ELEMENTUEN EZAUGARRIAK

1.- KARPA

• Neurriak: 15m x 30m (450 m² gutxienez)
• Altuera librea: 4 metro gutxienez
• Egitura: aluminiozko edo antzeko egitura homologatua
• Haize-karga erresistentzia: indarreko araudiaren araberakoa (ziurtagiria aurkeztu beharko da)
• Lona:
- Barruko estaldura beltza
- Argia ez pasatzeko materiala (blackout efektua)

• Itxitura perimetrala osoa
• Suteen aurkako tratamendu homologatua
• Segurtasun-ziurtagiri teknikoak aurkeztu beharko dira

2.- TARIMA

• Dimentsioak: 15 X 30

• Karga gaitasuna: gutxienez 500 kg/m²

• Maila erregulagarria

• Homologazioa eta segurtasun ziurtagiriak

PLIEGO TÉCNICO DE CONDICIONES DEL SERVICIO DE SUMINISTRO Y MONTAJE/DESMONTAJES DE CARPAS, TARIMAS Y CERRAMIENTOS AUXILIARES PARA EVENTOS DE VERANO EN DEBA

1.- ANTECEDENTES.

Suministro de una carpa de 15x30 metros para actos culturales en época estival, suministro de entarimado de amdera bajo la carpa, montaje, mantenimiento y desmontaje, así como cierre específico para programación de Animadeba.

2.- CARACTERÍSTICAS DE LOS ELEMENTOS A INSTALAR

1. CARPA

• Dimensiones 15 m x 30 m (mínimo 450 m²)
• Altura libre: mínimo 4 metros
• Estructura: estructura homologada de aluminio o similar
• Resistencia a la carga de viento: acorde a la normativa vigente (se deberá presentar certificado)
•Lona:
- Revestimiento negro interior en la parte del
- Material para evitar el paso de luz (efectoblackout)
• Cierre perimetral completo
• Tratamiento contra incendios homologado
• Se deberán presentar certificados técnicos de seguridad

2. TARIMA

• Dimensiones : 15 X 30

• Capacidad de carga mínima 500 kg/m²

• Nivel regulable

• Homologación y certificados de seguridad

3- ITXITURA ESPEZIFIKOA ANIMADEBA

• Karpa osoa ixteko sistema

• Sarbide-atea

• Irisgarritasun arrapala homologatua

• Itxitura seguru eta sendoa (publikoaren kontrolerako egokia)

• Muntaia eta desmuntaia datak udalarekin koordinatuta

• Lona osoa (zapaila ´+ lonak):

- Barruko estaldura beltza
- Argia ez pasatzeko materiala (blackout efektua)

3- CIERRE ESPECÍFICO ANIMADEBA (finales de Agosto comienzo de Septiembre)

• Sistema de cierre de toda la carpa
• Puerta de acceso
• Rampa de accesibilidad homologada
• Cierre seguro y robusto (adecuado para el control del público)

• Fechas de montaje y desmontaje en coordinación con el ayuntamiento

Lona:
- Revestimiento negro interior en la parte del
- Material para evitar el paso de luz (efectoblackout)

3.- GAUZATZEKO BALDINTZAK

Honako ataza hauek burura eramatea dakar zerbitzuak berekin batean:

-Karpak, agertokiak, oholtzak eta bestelako elementuak muntaketa-lekura garraiatzea.

-Karpak eta agertokiak muntatzea eta horiek kontrolpean edukitzea.

-Eszenatokiak eta karpak muntatzeko ziurtagiriaren aurkezpena.

-Karpak eta/edo agertokiak desmuntatzea.

-Karpak, agertokiak, oholtzak eta bestelako elementuak jatorrizko lekura garraiatzea. o Karpak eta/edo agertokiak ikuskatzea eta kontrolatzea.

Eskatutako instalazioetarako behar beste bitarteko mekaniko, material eta langile izango ditu enpresa esleipen dunak, bere konturakoak izango dira horiek, eta egiturak muntatzeko eta desmuntatzeko baliatuko ditu.

Udalak konpromisoa hartzen du gutxienez 3 egun lehenago jakinarazteko enpresa

3.-CONDICIONES DE EJECUCION

El servicio conllevará la ejecución de las siguientes tareas:

- Transporte de las carpas, escenarios, tarimas y otros elementos necesarios al lugar de montaje.

- Montaje de las carpas y los escenarios y control de los mismos.

- Presentación de certificado de montaje de escenarios y carpas,

- Desmontaje de las carpas y/o escenarios.

- Transporte de las carpas, escenarios, tarimas y otros elementos al lugar de origen.

- Inspección y control de las carpas y/o escenarios.

La empresa contratista dispondrá para las instalaciones requeridas, y a su costa, cuantos medios mecánicos, materiales y humanos sean necesarios para el montaje y desmontaje.

El Ayuntamiento se compromete a comunicar con una antelación no inferior a 3 días a la

esleipendunaren kontratuaren arduradunari zer zerbitzu eman behar dituen, betiere azpiegitura muntatzeko eta desmuntatzeko egunak eta orduak eta beharrezko den beste informazio gehigarri guztiak.

persona responsable del contrato de la empresa contratista de los servicios a realizar y concretará las fechas y el horario de montaje y desmontaje y cualquier aspecto adicional necesario.

4.- ENPRESA ESLEIPENDUNAK AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Karpa edo tarima muntatu ondoren, eta gutxienez ikuskizuna edo jarduera baino 24 ordu lehenago, enpresa kontratistak Udalari jakinarazi beharko dio, eta BEHIN-BEHINEKO INSTALAZIOEN SEGURTASUN, SENDOTASUN ETA MUNTAKETA EGOKIAREN ZIURTAGIRIA aurkeztu beharko du, Jendaurreko Ikuskizunei eta Jolas Jarduerei buruzko abenduaren 23ko 10/2015 Legearen, Jendaurreko Ikuskizunei eta Jolas Jarduerei buruzko Legea garatzeko Erregelamendua onartzen duen otsailaren 5eko 17/2019 Dekretuaren eta Egitura Desmuntagarriei buruzko UNE Arauen arabera, horretarako kualifikatutako teknikari profesional batek idatzita, egindako instalazioa baliozkotu.

4.- DOCUMENTACION A APORTAR POR LA EMPRESA CONTRATISTA.

Una vez ejecutado el montaje de la carpa o de la tarima, y con la antelación mínima de 24 horas antes del espectáculo o actividad, la empresa contratista deberá ponerlo en conocimiento del Ayuntamiento y presentará el CERTIFICADO DE SEGURIDAD, SOLIDEZ Y CORRECTO MONTAJE DE INSTALACIONES EVENTUALES conforme a la LEY 10/2015, de 23 de diciembre, de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas, al DECRETO 17/2019, de 5 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley de espectáculos públicos y actividades recreativas y a las Normas UNE sobre estructuras desmontables, redactado por un técnico profesional cualificado al efecto, validando la instalación realizada.

5.- LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA

Enpresa esleipen dunak laneko arriskuei buruz indarrean dauden xedapen guztiak beteko ditu. Bereziki bere egingo ditu konpromiso hauek:

Kontratatutako zerbitzuari berezkoak zaizkion eginkizunetan eta instalazioetako edo kontratuaren xedeko lekuetako egoeretan zehar langileei eragin diezaieketen arriskuen ebaluazioa aurkeztuko du.

Era berean jardungo du esleipen dunaren langileek egin beharreko lanen edo operazioen ondorioz hirugarrenei eragin diezaieketen balizko arriskuen aurrean.

Enpresa esleipen dunaren langileek, kontratuaren xedeko zerbitzua ematen dutenek, legediak eskatutako prestakuntza izango dute arriskuen prebentzioaren alorrea

5.- PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

La empresa contratista cumplirá todas las disposiciones vigentes sobre riesgos laborales. De forma especial asumirá los compromisos siguientes:

-Se deberá presentar la evaluación de los riesgos que pudieran afectar a sus operarios en el desempeño de las funciones propias del servicio contratado y en las condiciones concretas que se dan en las instalaciones o dependencias objeto del contrato.

-Del mismo modo procederán, respecto a los posibles riesgos que afecten a terceros, como consecuencia de las operaciones o trabajos que haya de realizar su personal.

-Los trabajadores de la empresa contratista que presten servicios objeto del contrato, tendrán la formación necesaria en la prevención de riesgos.

Enpresa esleipen dunak babes kolektiboko ekipoak izango diru eta norbera babesteko ekipoez hornituko ditu bere langileak; ekipo horiek behar bezala homologatuta egongo dira, eta lanpostu bakoitzari begira exijitzen edo gomendatzen diren horiek izango dira.

La empresa contratista dispondrá de los equipos de protección colectiva y dotará a sus operarios de los equipos de protección individual (EPIS), debidamente homologados, exigidos o recomendados para cada puesto de trabajo.